



DIGITAL ROUTES

OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Οδηγός Πολιτιστικής Κληρονομιάς για
νέους ταξιδιώτες και εκπαιδευτικούς



Erasmus+

Η ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑ ΈΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΤΡΙΖΕΙ ΜΟΝΟ ΤΙΣ ΑΠΏΦΕΙΣ ΤΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΈΩΝ ΚΑΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΪ ΝΑ ΘΕΩΡΗΘΕΪ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ.





ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΡΓΟΥ

ΑΚΡΩΝΥΜΟ:	DIGITALROUTES@CULTURE
ΤΙΤΛΟΣ ΕΡΓΟΥ:	PROMOTING SOCIAL ENTREPRENEURIAL COMPETENCIES BASED ON THE DIGITALIZATION OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE
ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΡΓΟΥ:	2020-1-PL01-KA205-080646
ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΕΡΓΟΥ:	DIGITALROUTES.4LEARNING.EU
ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ:	



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union





ΠΡΟΛΟΓΟΣ

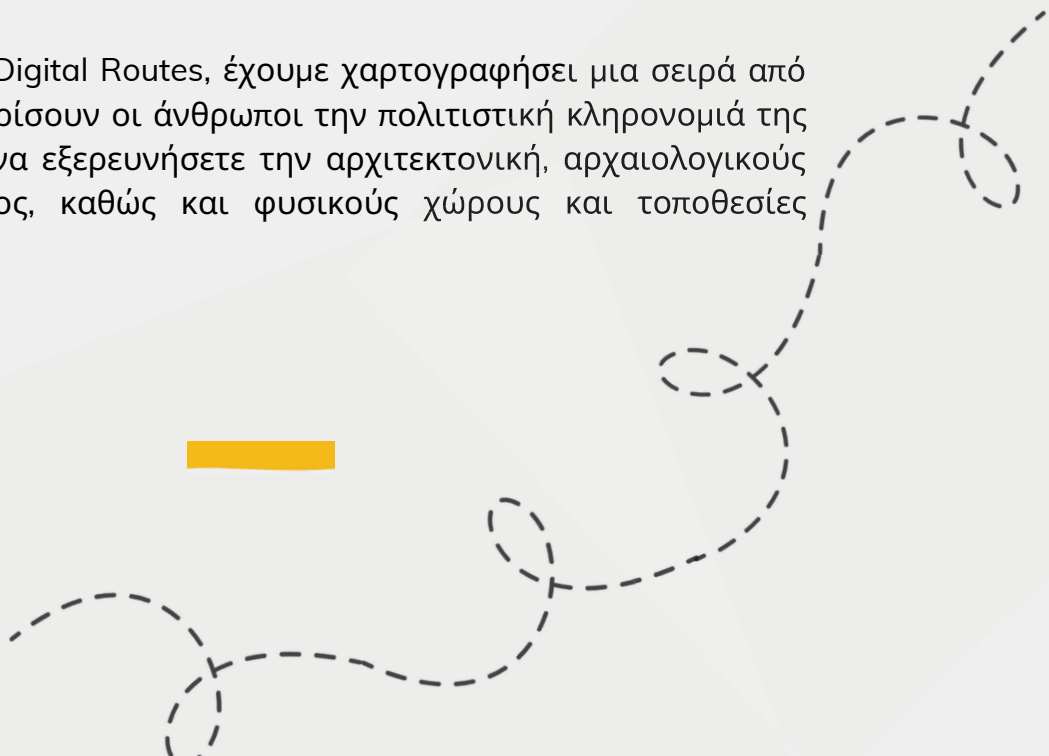
ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Η ιστορία, ο πολιτισμός και η φυσική ομορφιά είναι οι λέξεις που περιγράφουν καλύτερα την ουσία των διακοπών στη Γερμανία. Με τις πολλές ιστορικές πόλεις και τις μικρές κωμοπόλεις, σε συνδυασμό με την αφθονία των δασών και των βουνών, οι επισκέπτες έχουν να κάνουν μια δύσκολη επιλογή όταν πρέπει να διαλέξουν μόνο ένα μέρος για επίσκεψη.

Η δημοτικότητα της Γερμανίας ως ταξιδιωτικού προορισμού αυξάνεται συνεχώς μεταξύ των διεθνών επισκεπτών από την επανένωση. Από τις αρχές της δεκαετίας του 1990 έως το 2019, ο αριθμός των ταξιδιών στη Γερμανία αυξήθηκε από 34,4 εκατομμύρια σε 89,9 εκατομμύρια. Η Γερμανία κατέχει επίσης κορυφαίες θέσεις σε διεθνείς συγκρίσεις: ο πιο δημοφιλής πολιτιστικός προορισμός και προορισμός για διακοπές στην πόλη για τους Ευρωπαίους, η κορυφαία τοποθεσία της διεθνούς εμπορικής έκθεσης, νούμερο ένα στην Ευρώπη για συνέδρια, ο κορυφαίος ευρωπαϊκός προορισμός για πολυτελή ταξίδια και ο δεύτερος πιο δημοφιλής ταξιδιωτικός προορισμός για νέους Ευρωπαίους.

Στόχος αυτού του πολιτιστικού οδηγού είναι να παρουσιάσει τις πολιτιστικές διαδρομές για τη Γερμανία (συνολικά 6 χώρες – 6 πολιτιστικοί οδηγοί).

Μέσω του εργαλείου Digital Routes, έχουμε χαρτογραφήσει μια σειρά από διαδρομές για να γνωρίσουν οι άνθρωποι την πολιτιστική κληρονομιά της Γερμανίας. Μπορείτε να εξερευνήσετε την αρχιτεκτονική, αρχαιολογικούς χώρους ενδιαφέροντος, καθώς και φυσικούς χώρους και τοποθεσίες οικοτουρισμού.







ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Εισαγωγή	12
	Χάρτης	14
	Κάντο σαν ντόπιος!	15 - 16
	Γαστρονομία	17 - 18
	Πες το σαν ντόπιος!	19
	Πολιτιστικές Διαδρομές	22 48
	Οικο-τουρισμός στο Saarland	23 - 30
	Αρχιτεκτονική Bauhaus	32 - 39
	Πολιτιστική κληρονομιά στην βιομηχανική περιοχή	41 - 48
	Πηγές	50 - 56







DIGITAL ROUTES

OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



ΓΕΡΜΑΝΙΑ-
"ΤΟΣΕΣ ΠΟΛΛΕΣ
ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΝΑ ΠΕΙ
ΚΑΠΟΙΟΣ ΕΚΤΟΣ
ΑΠΟ
VOLKSWAGEN"







ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η ιστορία, ο πολιτισμός και η φυσική ομορφιά είναι οι λέξεις που περιγράφουν καλύτερα την ουσία των διακοπών στη Γερμανία.

Με τις πολλές ιστορικές πόλεις και τις μικρές κωμοπόλεις, μαζί με την αφθονία των δασών και των βουνών, οι επισκέπτες απογοητεύονται για την επιλογή του παλατιού Zwinger στη Δρέσδη όταν πρέπει να επιλέξουν μόνο ένα μέρος για επίσκεψη.

Στόχος αυτού του πολιτιστικού οδηγού είναι να παρουσιάσει τις πολιτιστικές διαδρομές για τη Γερμανία (υπάρχουν 6 χώρες συνολικά έξι πολιτιστικοί οδηγοί).

Αυτός ο οδηγός περιλαμβάνει τρεις πολιτιστικές διαδρομές με 36 πολιτιστικούς χώρους.



Το παλάτι Zwinger στην περιοχή
Dresden







ΧΑΡΤΗΣ



Χάρτης Γερμανίας

3 ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ



36 ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΕΣ



ΚΑΝ' ΤΟ ΣΑΝ ΝΤΟΠΙΟΣ!

ΠΟΣΟ ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΕΙΣΑΙ;

Απάντησε τις πιο κάτω ερωτήσεις!

- 1** Τι κάνεις ότι η συνάντηση/ η δουλειά/το σχολείο/κ.τλ. ξεκινά στις 08:00 π.μ;
 - α) Παρουσιάζεσαι γύρω στα 5 λεπτά νωρίτερα .
 - β) Τι; Είχαμε συνάντηση;
 - γ) Φθάνω ακριβώς στις 08:00.

- 2** Πόσο συχνά πίνεις ανθρακούχα ποτά?
 - α) α) Τι εννοείς; Υπάρχουν κι άλλου είδους ποτά;
 - β) Ποτέ
 - γ) Τις περισσότερες φορές

- 3** Ποιο είναι το πρώτο πράγμα που σου έρχεται στο μυαλό όταν βλέπει μια διαφήμιση της "Volkswagen";
 - α) Ω! δεξ ακόμα μια διαφήμιση
 - β) Χμμμ. Ενδιαφέρουσα κατασκευή!
 - γ) ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΕΦΕΥΡΕΣΗ!

4

Έχετε κανόνες στο σπίτι σας;

- α) Ναι, και το ονομάζουμε η λίστα "Verboten and Non-Verboten"
- β) Κανόνες; Τι κανόνες;
- γ) α) Οι κανόνες μας είναι αυστηροί, αλλά δεν είναι πολλοί.

5

Τι πιστεύεις για την γερμανική γλώσσα;

- α) Ακούγονται πολύ θυμωμένα!
- β) Πιο όμορφη και ποιητική γλώσσα από τα Γαλλικά και τα Ιταλικά.
- γ) Είναι απλά ακόμη μια γλώσσα.

Απαντήσεις: 1) α 2) α 3) γ 4) α 5) β

Αν βρήκατε 0 ή 1 σωστές απαντήσεις:

Δοκιμάστε ξανά. Μέχρι τότε, πάρτε μια μπύρα και λευκά σπαράγγια!

Αν βρήκατε 2 ή 3 σωστές απαντήσεις:

Πρέπει να μάθετε περισσότερα για την Γερμανία. Προσπαθήστε πιο σκληρά!

Αν βρήκατε 4 ή 5 σωστές απαντήσεις:

Συγχαρητήρια! Πηγαίνετε στα επόμενα κεφάλαια για να μάθετε περισσότερα για την Γερμανία!



ΓΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑ

Η γερμανική γαστρονομία είναι σίγουρα πιο συναρπαστική από ό,τι αναμένουν οι περισσότεροι επισκέπτες. Υπάρχουν συνήθως παραλλαγές ανά περιφέρεια στην κουλτούρα του φαγητού, κάτι που αναμένεται από μια τόσο μεγάλη χώρα! Ακόμα κι έτσι, οι περισσότερες γερμανικές συνταγές επικεντρώνονται σε μεγάλο βαθμό στο ψωμί, τις πατάτες και το κρέας, καθώς και σε πολλά χόρτα, όπως είδη λάχανου και λάχανο. Το κέικ, ο καφές και η μπύρα είναι επίσης πολύ δημοφιλή – και λατρεύουν οι περισσότεροι!

Γερμανικά Πιάτα



Brot & Brötchen



Käsespätzle



Kartoffelpuffer & Bratkartoffeln



Rouladen



Schnitzel



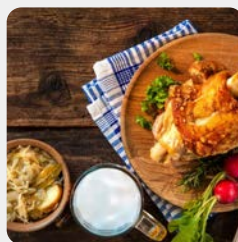
Eintopf



Sauerbraten



Brezel



Schweinshaxe



Bratwurst

Αρτοσκευάσματα και Επιδόρπια

Schwarzwälder
Kirschtorte



Lebkuchen



Apfelkuchen



Mohnstrudel



Kaiserschmarrn



Stollen



German
gluhwein



Kinderpunsch



Ποτά

Radler beer



Eierlikör



Beers from Bavaria



Eiskaffee





ΓΛΩΣΣΑ

Η επίσημη γλώσσα της Γερμανίας είναι τα γερμανικά. Τα γερμανικά είναι μια από τις σημαντικότερες γλώσσες του κόσμου. Είναι η πιο ομιλούμενη μητρική γλώσσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και διδάσκεται ευρέως ως ξένη γλώσσα, ειδικά στην ηπειρωτική Ευρώπη, όπου είναι η τρίτη πιο διδασκόμενη ξένη γλώσσα.

Πιο κάτω μπορείτε να βρείτε γερμανικές λέξεις και φράσεις:

Αγγλικά

Hello
Berlin
Cheers
Good morning
Good night
Yes / No
Thank you
You are welcome
Okay
How are you?
Where is the...?
The bill please

Γερμανικά

Hallo
Berlin
Prost
Guten Morgen
Gute Nacht
Ja/Nein
Danke
Bitte
Okay
Wie geht es dir?
Wo ist der/die/das... ?
Die Rechnung bitte







ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ

ΣΕ ΟΛΗ ΤΗ ΧΩΡΑ



ΟΙΚΟΤΟΥΡΙΣΜΌΣ ΣΤΟ SAARLAND

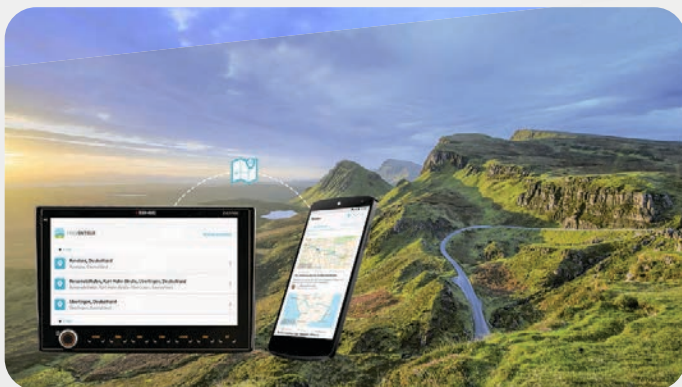
Στην πρώτη πολιτιστική διαδρομή του Οικοτουρισμού Saarland συναντάμε δώδεκα πολιτιστικούς χώρους:



Kultur Route von Eisenach nach Weimar

Το FREEONTOUR είναι ένας οδηγός ταξιδιού για τις διακοπές σας στο κάμπινγκ - όχι μόνο κατά τη διάρκεια του ταξιδιού αλλά και πριν και μετά την περιήγησή σας με τροχόσπιτο. Γιατί το FREEONTOUR προσφέρει ταξιδιωτική έμπνευση και πρακτικές πληροφορίες σχετικά με το κάμπινγκ και το τροχόσπιτο με χρήσιμα εργαλεία για τον προγραμματισμό του ταξιδιού σας.

Γι αυτό, σας προσφέρουμε έναν ολοκληρωμένο οδηγό για κάμπινγκ και χώρους στάθμευσης με περισσότερα από 22.000 κάμπινγκ και σχεδόν 6.000 θέσεις στάθμευσης σε όλη την Ευρώπη, καθώς και έναν προγραμματιστή διαδρομής. Φυσικά, μπορείτε να μεταφέρετε την προγραμματισμένη διαδρομή σας στη συσκευή πλοήγησής σας. Με ένα μόνο κλικ είναι δυνατή η αποστολή της διαδρομής στο αυτοκίνητο σας. Εάν θέλετε, μπορείτε επίσης να μετατρέψετε τη διαδρομή σας σε ταξιδιωτικό ημερολόγιο, ενώ βρίσκεστε εν κινήσει ή μετά τις διακοπές σας στο κάμπινγκ, και να τη μοιραστείτε με φίλους και συγγενείς ή με ολόκληρη την κοινότητα του FREEONTOUR. Εν ολίγοις: Το FREEONTOUR προσφέρει έναν μοναδικό συνδυασμό ταξιδιωτικού περιοδικού, οδηγού κατασκήνωσης, σχεδιαστή διαδρομής, κάμπινγκ και οδηγού χώρου στάθμευσης.



Διεύθυνση: Caravanning
Customer Connect /
FREEONTOUR Holzstr.
19 88339 Bad Waldsee



Weinwandern Fränkisches Weinland

Το Homburger Kallmuth είναι ένας από τους κορυφαίους αμπελώνες στη Φραγκονία και μάλιστα συγκαταλέγεται στους καλύτερους αμπελώνες στον κόσμο από ειδικούς, συμπεριλαμβανομένου του Άγγλου πάπα κρασιού Hugh Johnson. Αυτό οφείλεται στην αλληλεπίδραση των ευνοϊκών γεωλογικών και κλιματικών χαρακτηριστικών. Εδώ, στην περιοχή συνόρων μεταξύ των Main Franconia και Spessart, ο ασβεστόλιθος από κέλυφος επικαλύπτει τον κόκκινο ψαμμίτη και έτσι εξασφαλίζει μια μοναδική δομή εδάφους στη Φραγκονία. Η εκτεθειμένη θέση, κοίλη καθρέφτη του Kallmuth σε μια στροφή στο Main, οι απότομες βεράντες του με κλίση έως και 70 τοις εκατό και οι τοίχοι από ξερολιθιά μήκους 20 χιλιομέτρων, που χρησιμεύουν ως αποθήκευση θερμότητας, όλα μαζί εξασφαλίζουν ένα σχεδόν νότιο μικροκλίμα. Εκτός από το κρασί, επωφελούνται και ορισμένα σπάνια είδη φυτών και ζώων, γι' αυτό και ένα τμήμα της απότομης πλαγιάς τελεί υπό την προστασία της φύσης.



Διεύθυνση: Caravaning Customer Connect / FREEONTOUR Holzstr.
19 88339 Bad Waldsee



Schloss Homburg

Το Förderverein Schloss Homburg e.V. έχει δεσμευτεί στην υλοποίηση των σύγχρονων μουσειακών και πολιτιστικών έργων από το 1974. Με περίπου 400 μέλη, υποστηρίζουμε οικονομικά την εκπαίδευση νέων και ενηλίκων καθώς και την πολιτιστική-ιστορική και καλλιτεχνική έρευνα. Επιπλέον, ο Σύλλογος Φίλων επιτρέπει την αγορά ιστορικών εκθεμάτων για την ολοκλήρωση και την επέκταση της συλλογής του μουσείου. Σήμερα, το Κάστρο Homburg είναι ένα ιδανικό μέρος για «πολιτισμικό διάλογο». Εδώ η παράδοση και ο νεωτερισμός ενώνονται, το κάστρο με το μουσείο και το νέο φόρουμ αποτελούν ένα εξαιρετικό σκηνικό για πολιτιστικές εκδηλώσεις όπως συναυλίες, αναγνώσεις ή προβολές ταινιών, αλλά και για γάμους, γιορτές ή συναντήσεις.



Διεύθυνση: Förderverein Schloss Homburg e.v. Schloss
Homburg 1 51588 Nümbrecht



Ruinen der Burg-, Schloss- und Festungsanlage Homburg

Τον 12ο αιώνα, το Hohenburg ήταν η έδρα για τους Κόμητες του Homburg, οι οποίοι έλαβαν τα δικαιώματα για την πόλη τους στους πρόποδες του Schlossberg το 1330. Μετά το θάνατο του τελευταίου κόμη του Homburg το 1449, το κάστρο και η πόλη έπεσαν στα χέρια των Κόμητων του Νασάου-Σααρμπρίκεν. Έκτισαν το κάστρο σε οχυρό κάστρο με προμαχώνες. Ο Γάλλος βασιλιάς Λουδοβίκος XIV άφησε τον διάσημο οικοδόμο του φρουρίου Sébastien Prestre de Vauban να αναλάβει το κάστρο για να επεκτείνει μια σύγχρονη ακρόπολη.



Διεύθυνση: Tourist-Info Homburg
Talstraße 57a, 66424 Homburg /Saar



Die Gustavsburg in Jägersburg

Το 1590, ο Κόμης Palatine Johann I είχε το μεσαιωνικό κάστρο με τάφρο στο αρχικό Hattweiler, έναν οικισμό της Φραγκονίας που ιδρύθηκε τον 8ο αιώνα, ο οποίος μετατράπηκε σε κάστρο. Ο οικισμός και το κάστρο μετονομάστηκαν σε Hansweiler από αυτόν.

Το 1622 χτίστηκε ένας πύργος για καλύτερη φύλαξη και άμυνα. Αντί για το κάστρο που κήκε στον Τριακονταετή Πόλεμο, χτίστηκε ένα κτίριο κατοικιών με αχυρώνα και στάβλους υπό τον δούκα Φρίντριχ Λούντβιχ το 1666.

Ο δούκας Gustav Samuel Leopold von Zweibrücken είχε ένα παρεκκλήσι που χτίστηκε το 1720 και το σημερινό κτίριο κατοικιών το 1721 και ονόμασε το κάστρο Gustavsburg. Το οικόσημο του δουκάτου μας το θυμίζει αυτό. Μετά τη Γαλλική Επανάσταση, ο δασολόγος Christian Lindemann από το Neuheisel αγόρασε το παλάτι σε δημοπρασία το 1803.



Διεύθυνση: Tourist-Info Homburg Talstraße 57a, 66424 Homburg /Saar



Klosterruine Wörschweiler



Ένα μοναστήρι που χτίστηκε στο βουνό το 1131, πολύ κοντά στο Schwarzenacker (Ρωμαϊκό Μουσείο). Ήταν ένα μοναστήρι των Βενεδικτίνων κάτω από το ιερό του Αβαείου Hornbach. Ήδη από το 1171, οι ιδρυτές του μοναστηριού, οι κόμητες του Saar Werden, αντικατέστησαν τους Βενεδικτίνους και διόρισαν Κιστερκιανούς. Προτεραιότητα έγινε ένα αβαείο. Οι Κιστερκιανοί επέκτειναν τη λιτή εκκλησία των Βενεδικτίνων σε μια μεγαλύτερη ρωμανική εκκλησία, τα ερείπια της οποίας φαίνονται ακόμη σήμερα στο βουνό του μοναστηριού.



Διεύθυνση: Tourist-Info Homburg Talstraße 57a, 66424 Homburg /Saar



Etappen Saar-Hunsrück-Steig- Hellendorf

Το πρώτο στάδιο του κορυφαίου μονοπατιού πεζοπορίας μεγάλων αποστάσεων εκτείνεται από το οινοχώρι Perl έως το Hellendorf, με ευρεία θέα στο συνοριακό τρίγωνο Γερμανίας-Λουξεμβούργου-Γαλλίας και του ρωμαϊκού αρχαιολογικού πάρκου Villa Borg.



Διεύθυνση: Tourismus Zentrale Saarland GmbH



Εταππη: Hellendorf – Tünsdorf – Orscholz – Mettlach

Από το Hellendorf περνάμε μέσα από τα ρουστίκ δάση και τα περάσματα με πολύ όμορφη θέα προς το Tünsdorf. Το μονοπάτι οδηγεί ως επί το πλείστον σε μονοπάτια με ρυάκια και μια πολύ ειδυλλιακή δασική λιμνούλα με ένα αισθητήριο παγκάκι. Λίγο πριν το Tünsdorf μόλις ξεπεράσουμε τα 50 μέτρα υψόμετρο θα ανταμειφθούμε με μια υπέροχη θέα. Μετά το χωριό Tünsdorf, κατηφορίζουμε ελαφρώς στο φυσικό καταφύγιο Steinbachtal. Στο κέντρο διαλογισμού Neumühle περνάμε από έναν καταρράκτη. Το πέρασμα μέσα από το άγριο και ρομαντικό Steinbachtal είναι ένα από τα κυριότερα σημεία αυτής της σκηνής.



Διεύθυνση: Tourismus Zentrale
Saarland GmbH



UNESCO-Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Το Μνημείο Παγκόσμιας Κληρονομιάς Völklinger Hütte είναι ένα παγκοσμίως σημαντικό βιομηχανικό μνημείο και ένας συναρπαστικός πολιτιστικός χώρος με εκθέσεις, συναυλίες και εκδηλώσεις κορυφαίας κατηγορίας. Το 1994, το Völklinger Hütte ήταν η πρώτη βιομηχανική εγκατάσταση από την ακμή της υψηλής εκβιομηχάνισης που ανακηρύχθηκε Μνημείο Παγκόσμιας Κληρονομιάς από την UNESCO. Ένα σημαντικό βήμα για την UNESCO: ο βιομηχανικός πολιτισμός αναγνωρίζεται ως σημαντική ανθρώπινη κληρονομιά. Και ένα σημαντικό βήμα για το Völklingen και το Saarland: Για περισσότερο από έναν αιώνα, το Völklinger Hütte έχει διαμορφώσει τη δουλειά και τη ζωή πολλών χιλιάδων ανθρώπων στην περιοχή. Αυτός ο πολιτισμός αναγνωρίζεται κατάλληλα από την παγκόσμια πολιτιστική κληρονομιά.



Διεύθυνση: Völklinger Hütte, Rathausstraße 75-79, 66333 Völklingen



Saarlandmuseum - Moderne Galerie

Η Modern Gallery είναι ένα από τα κορυφαία μουσεία στη νοτιοδυτική Γερμανία και είναι το κορυφαίο μουσειακό ίδρυμα στο Saarland. Χαρακτηρίζεται από την τοποθεσία του κοντά στα σύνορα, τα πλούσια κεφάλαιά του από τον ιμπρεσιονισμό που μέχρι σήμερα ξεδιπλώνονται σε έναν διάλογο, ειδικά μεταξύ γαλλικών και γερμανικών ρευμάτων. Το επίκεντρο είναι η ζωγραφική της Απόσχισης του Βερολίνου, ο Γερμανικός Εξπρεσιονισμός καθώς και η τέχνη της École de Paris και της Informel. Το μουσείο στεγάζει το κτήμα του γλύπτη Alexander Archipenko και διαθέτει εκτεταμένες γραφικές και φωτογραφικές συλλογές, οι οποίες ανατρέχουν απευθείας στον ιδρυτή της «υποκειμενικής φωτογραφίας», Otto Steinert.

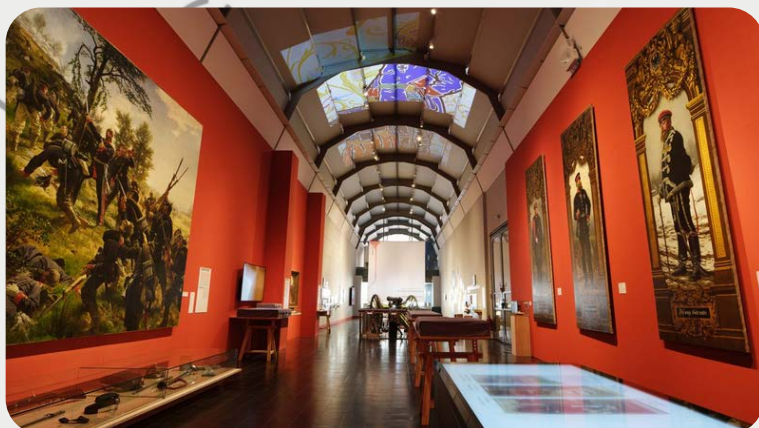


Διεύθυνση: Moderne Galerie, Bismarckstraße 11-15, 66111 Saarbrücken



Historisches Museum Saar

Το Historisches Museum Saar είναι το μουσείο για την περιφερειακή ιστορία και την ιστορία της περιοχής: ένα συναρπαστικό ταξίδι στο χρόνο από τον Μεσαίωνα έως την πρώιμη σύγχρονη περίοδο και στον γεμάτο περιπέτειες 20ο αιώνα. Ένα μεγάλο μέρος του εκθεσιακού χώρου 2700m² βρίσκεται κάτω από την πλατεία του παλατιού. Κάθε χρόνο παρουσιάζεται επίσης μια νέα προσωρινή έκθεση.



Διεύθυνση: Historisches Museum Saar, Schlossplatz 15,
66119 Saarbrücken



Urwald vor den Toren der Stadt

Δάσος όπως ήταν κάποτε - η εμπειρία της ζούγκλας στις πύλες του Saarbrücken. Αυτό που συμβαίνει όταν αφήνεις ένα δάσος στην τύχη του είναι ότι μπορεί να βρεις μια ζούγκλα στις πύλες της πόλης! Πεσμένα δέντρα, ξεπλυμένα μονοπάτια, βρύα δέντρων, πολύχρωμα μανιτάρια, άνθη και παράξενοι λειχήνες ξεπερνούν τα σημάδια του πολιτισμού - μια αντίθεση με την καθημερινή ζωή με πολλή διασκέδαση και περιπέτεια.



Διεύθυνση: Urwald vor den Toren der Stadt,
Forsthaus Wolfsgarten,
66115 Saarbrücken





ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ BAUHAUS

Στην δεύτερη πολιτιστική διαδρομή της Αρχιτεκτονικής Bauhaus στην Γερμανία περιλαμβάνονται δώδεκα πολιτιστικοί χώροι:



Bauhaus Museum Weimar

Οι τοποθεσίες που επιλέχθηκαν για το Grand Tour of Modernism αντιπροσωπεύουν τη μοναδική διασταύρωση του Bauhaus και του μοντερνισμού. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στη δεκαετία του 1920 στη Δημοκρατία της Βαϊμάρης, όταν πόλεις και δήμοι παρείχαν ένα σημαντικό ερέθισμα μέσω της ανάθεσης ποικίλων κατασκευών, συμβάλλοντας με αυτόν τον τρόπο στη διάδοση της Νέας Αντικειμενικότητας. Με τα κτίρια που επιλέχθηκαν για το Grand Tour of Modernism, δημιουργείται ουσιαστικά ένα δίκτυο που καλύπτει το έθνος, με πολλές διασταυρώσεις, όχι μόνο στις μεγάλες πόλεις και όχι μόνο στα μέρη όπου βρισκόταν το Bauhaus αλλά και στην περιφέρεια και μακριά από τους μεγάλους δρόμους.



Διεύθυνση: Steubenstraße 15 99423
Weimar



AEG turbine hall

Το AEG Turbine Hall στην περιοχή Moabit του Βερολίνου θεωρείται βασικό έργο της σύγχρονης βιομηχανικής αρχιτεκτονικής. Ο Peter Behrens σχεδίασε το κτίριο που μοιάζει με ναό το 1908/09 με τη βοήθεια του πολιτικού μηχανικού Karl Bernhard. Το κτίριο αντιπροσωπεύει μια νέα επίσημη γλώσσα που τοποθετεί την ίδια την κατασκευή στο προσκήνιο: Μεγάλες εκτάσεις υαλοπινάκων, μείωση σε μερικά στιλιστικά στοιχεία και συνεχής χώρος της αίθουσας που δεν διακόπτεται από κανένα στοιχείο που να καθορίζει νέα αρχιτεκτονικά πρότυπα.



Διεύθυνση: AEG-Werk Berlichingenstrasse 1 10553
Berlin



Haus des Deutschen Metallarbeiterverbandes

Το κτίριο του γερμανικού συνδικάτου εργατών μετάλλου στην περιοχή Kreuzberg του Βερολίνου σχεδιάστηκε από τους Erich Mendelsohn και Rudolf W. Reichel. Αυτό το απλό και ακόσμητο κτίριο εγκαινιάστηκε το 1930 και είναι ένα από τα πιο γνωστά σύμβολα του εργατικού κινήματος της Γερμανίας. Χτίστηκε για να στεγάσει τα κεντρικά γραφεία του συνδικάτου, τα διοικητικά του γραφεία και το δικό του τυπογραφείο του σωματείου. Στα τέλη της δεκαετίας του 1920, η Deutscher Metallarbeiterverband, ή Γερμανική Ένωση Εργατών Μετάλλου, είχε αποφασίσει να μεταφέρει την έδρα της από τη Στουτγάρδη στο Βερολίνο. Το συνδικάτο ήθελε ένα αξιοπρεπές επίσημο αρχηγείο σε κοντινή απόσταση από το κέντρο της πόλης και διοργάνωσε διαγωνισμό σχεδιασμού για την κατασκευή του. Δύο αρχιτέκτονες με παρόμοιες προτάσεις επιλέχθηκαν ως νικητές: ο Erich Mendelsohn και ο Rudolf W. Reichel. Αλλά ο Mendelsohn εφάρμοσε αποτελεσματικά το σχέδιο μόνος του.



Διεύθυνση: IG Metall Berlin Alte Jakobstraße 149 10969 Berlin



Horseshoe Housing Estate

Το Horseshoe Housing Estate είναι ένα από τα πρωτοποριακά έργα κοινωνικής στέγασης μεγάλης κλίμακας του Bruno Taut. Σε συνεργασία με τον Μάρτιν Βάγκνερ, διευθυντή σχεδιασμού του Βερολίνου εκείνη την εποχή, σχεδιάστηκαν σχεδόν 2000 διαμερίσματα που χτίστηκαν μεταξύ 1925 και 1930 στη θέση του πρώην αρχοντικού Britz στην περιοχή Neukölln του Βερολίνου. Το συγκρότημα κατοικιών πήρε το όνομά του από το ασυνήθιστο σχήμα του κεντρικού του κτηρίου. Μετά το τέλος του Πρώτου Παγκοσμίου Πολέμου, το Βερολίνο υπέφερε από στεγαστική κρίση, καθώς η διαβίωση σε σκοτεινές κατοικίες δεν ήταν πλέον αποδεκτή. Η λύση ήταν να χτιστούν μεγάλα οικιστικά συγκροτήματα με σχετικά χαμηλό κόστος, και έτσι μια νέα μορφή στέγασης αναπτύχθηκε κατά τη Δημοκρατία της Βαϊμάρης με τη μορφή έργων κοινωνικής στέγασης. Ο στόχος ήταν να προσφέρουν κατοικίες σε προσιτές τιμές με ιδιωτικά μπάνια και κήπους, προωθώντας παράλληλα την έννοια της κοινότητας. Το Horseshoe Estate στο Britz είναι ένα από τα έξι εξαιρετικά σύνολα που συμπεριλήφθηκαν από κοινού το 2008 στον Κατάλογο Παγκόσμιας Κληρονομιάς της UNESCO ως «Berlin Modernism Housing Estates».



Διεύθυνση:

Hufeisensiedlung
(Informationsbüro)
Fritz-Reuter-Allee 44
12359 Berlin



Philharmonics Berlin

Το Philharmonie Berlin του Βερολίνου είναι η μουσική καρδιά του Βερολίνου από το 1963. Όταν άνοιξε, βρισκόταν ακόμα στα περίχωρα του Δυτικού Βερολίνου, αλλά μετά την επανένωση έγινε μέρος του νέου αστικού κέντρου. Το ασυνήθιστο σχήμα του που μοιάζει με σκηνή και το λαμπερό κίτρινο χρώμα του το καθιστούν ένα από τα ορόσημα της πόλης. Η ασυνήθιστη αρχιτεκτονική του και η νέα σύλληψη της αίθουσας συναυλιών πυροδότησε διαμάχες στην αρχή, αλλά τώρα έχει χρησιμεύσει ως πρότυπο για αίθουσες συναυλιών σε όλο τον κόσμο. «Ένα άτομο μπροστά στο άλλο, που απλώνεται σε κύκλους, σε ένα ισχυρό αιωρούμενο τόξο γύρω από την αγωνιζόμενη κρυστάλλινη πυραμίδα». Ο αρχιτέκτονας Hans Scharoun σημείωσε αυτά τα λόγια το 1920 ως ένα όραμα για τον ιδανικό χώρο θεάτρου. Από αυτή την ιδέα ανέπτυξε τη Μεγάλη Αίθουσα της Φιλαρμονικής 35 χρόνια αργότερα, στην οποία το βάθρο με τους μουσικούς αποτελεί το κέντρο.



Διεύθυνση: Berliner Philharmonie Herbert-von-Karajan-Str. 1 10785 Berlin



Reichssportfeld Berlin

Ένας από τους πιο μνημειώδεις αθλητικούς χώρους της Ευρώπης βρίσκεται στην άκρη της συνοικίας Westend του Βερολίνου: το πρώην Reichssportfeld, το οποίο τώρα είναι γνωστό ως Olympiapark Berlin. Σχεδιασμένο από τον Werner March, το συγκρότημα που κατασκευάστηκε για τους Θερινούς Ολυμπιακούς Αγώνες του 1936 και ήταν το πρώτο μεγάλο κατασκευαστικό έργο μεγάλης κλίμακας που ανέλαβε το Τρίτο Ράιχ. Μαζί με το Ολυμπιακό Στάδιο και άλλες αθλητικές εγκαταστάσεις, η έκταση 130 στρεμμάτων διέθετε επίσης χώρο παρελάσεων και υπαίθριο θέατρο. Το συγκρότημα ξεκίνησε τη λειτουργία του ως αγωνιστική διαδρομή που άνοιξε στην περιοχή Westend το 1909. Τέσσερα χρόνια αργότερα, το Deutsches Stadion που σχεδίαζε ο Otto March χτίστηκε στο εσωτερικό του πεδίου. Στη συνέχεια, οι γιοι του Otto, Werner και Walter March, έχτισαν το Deutsches Sportforum εδώ το 1927–28. Ο Αδόλφος Χίτλερ ανέθεσε στον Βέρνερ Μάρτ την ανακατασκευή του σταδίου το 1931 σε συνδυασμό με την κατασκευή ενός Ράιχσπορφελντ που ο March πραγματοποίησε σε μόλις τέσσερα χρόνια.



Διεύθυνση: Olympiapark Berlin Gretel-Bergmann-Weg 2 14053
Berlin



Bauhaus Building Dessau

Το κτίριο Bauhaus στο Dessau είναι το χτισμένο μανιφέστο μιας επανάστασης στο σχεδιασμό και την εκπαίδευση. Σήμερα, το μινιμαλιστικό κτιριακό συγκρότημα (1925/26) που σχεδιάστηκε από τον Walter Gropius θεωρείται παγκοσμίως ως το κατεξοχήν σύμβολο του «λευκού μοντερνισμού». Είναι στον Κατάλογο Παγκόσμιας Κληρονομιάς της UNESCO από το 1996. Το 1925, το Bauhaus εγκατέλειψε τη γενέτειρά του στη Βαϊμάρη, αφού το σχολείο δεν μπορούσε να συνεχίσει να λειτουργεί λόγω δραστικών περικοπών στον προϋπολογισμό από τη δεξιά συντηρητική κυβέρνηση. Το σχολείο μετακόμισε στο Dessau, όπου η πόλη του έδωσε την ευκαιρία, μεταξύ άλλων, να ανεγείρει ένα δικό της νέο σχολικό κτίριο. «Θέλουμε να δημιουργήσουμε κτίρια ως καθαρά, οργανικά σώματα, γυμνά και ακτινοβόλα δυνάμει των δικών τους εγγενών νόμων, απαλλαγμένα από ψέματα και υπερβολές», έγραψε ο διευθυντής του Bauhaus Walter Gropius το 1923. Με το σχολικό κτίριο στο Dessau, τώρα υλοποίησε αυτές τις ιδέες αυστηρά. Ήδη από τον Δεκέμβριο του 1926, το κτίριο τράβηξε την προσοχή του κοινού.



Διεύθυνση: Bauhausgebäude (Stiftung Bauhaus Dessau)
Gropiusallee 38 06846 Dessau-Roßlau



Dessau-Törten Housing Estate

Μεταξύ 1926 και 1928, ο Walter Gropius δημιούργησε την πρώτη φάση μιας πειραματικής κατοικίας στο Dessau-Törten που είναι ένα υποδειγματικό μοντέλο για οικονομική και λειτουργική κατασκευή. Με το αρχιτεκτονικό του γραφείο, ο Gropius έχτισε εδώ 314 σπίτια σε σειρά. Λόγω της τεράστιας έλλειψης κατοικιών, πολλά οικιστικά συγκροτήματα χτίστηκαν τη δεκαετία του 1920 με κρατικές επιδοτήσεις. Προσέφεραν επίσης την ευκαιρία να πειραματιστούν με νέες τεχνικές παραγωγής και μορφές στέγασης. Σε αυτό το πλαίσιο, ο Walter Gropius δοκίμασε τη σειριακή κατασκευή και τη χρήση νέων δομικών υλικών και λεπτομερειών.



Διεύθυνση: Siedlung
Dessau-Törten Kleinring 9
06849 Dessau-Roßlau



Bauhaus-Universität Weimar

Τα κτίρια της πρώην σχολής τέχνης και της πρώην σχολής τεχνών και χειροτεχνίας στη Βαϊμάρη αποτελούν μνημεία παγκόσμιας κληρονομιάς της UNESCO ως μνημεία Bauhaus από το 1996. Και τα δύο κτίρια σχεδιάστηκαν από τον Βέλγο αρχιτέκτονα και σχεδιαστή Henry van de Velde και χτίστηκαν σύμφωνα με τα σχέδιά του μεταξύ 1904 και 1911. Ως εμπνευστής και πρώτος διευθυντής της Σχολής Εφαρμοσμένων Τεχνών, ο ίδιος ο Van de Velde ήταν σημαντικός πρωτοπόρος του Bauhaus, το οποίο εξελίχθηκε από τις ιδέες του Bauhaus Manifesto σε μια σχολή σχεδιασμού σε αυτά τα κτίρια από το 1919 έως το 1925.



Διεύθυνση:
Bauhaus-Universität
Weimar Geschwister-
Scholl-Straße 8 99423
Weimar



IGA '61

Το egapark της Ερφούρτης, γνωστό τοπικά ως «κήπος της Θουριγγίας» που συχνά προωθείται ως ο «ομορφότερος κήπος» της πολιτείας, είναι ένα σημαντικό παράδειγμα κηπουρικής της δεκαετίας του 1960. Το πάρκο δημιουργήθηκε μεταξύ 1958 και 1961 για την «Πρώτη Διεθνή Έκθεση Κηπουρικής των Σοσιαλιστικών Χωρών», εν συντομία «iga». Είναι ένας από τους λίγους κήπους που έχουν δημιουργηθεί στη Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας που έχουν επιβιώσει μέχρι σήμερα. Η σύλληψή του ανατέθηκε στον αρχιτέκτονα Reinhold Lingner. Δουλεύοντας με το στυλ του μεταπολεμικού μοντερνισμού, σχεδίασε ένα σύνολο από παρτέρια, εκθεσιακούς χώρους και κτίρια περιπτέρων των οποίων η ομοιόμορφη σύνθεση μεταφέρεται στην επίπλωση και την εσωτερική τους διακόσμηση.



Διεύθυνση: egapark Erfurt Gothaer
Straße 38 99094 Erfurt



Eiermann Building Apolda

Το κτίριο Eiermann στην Apolda είναι ένα σύμβολο βιομηχανικής αρχιτεκτονικής. Οι αλλαγές της δεκαετίας του 1930 σε αυτό το κτήριο του εργοστασίου, κατασκευασμένο με το στυλ της Νέας Αρχιτεκτονικής, καθιέρωσαν τη φήμη του Egon Eiermann. Ο αρχιτέκτονας, άγνωστος τότε, του είχε ανατεθεί να επεκτείνει ένα πρώην υφαντουργείο. Το κτίριο, με τον πολυώροφο σκελετό από οπλισμένο σκυρόδεμα, τις ελαφριές αίθουσες του και τη βεράντα του τελευταίου ορόφου του που έχει σχεδιαστεί στο κατάστρωμα ενός πλοίου, εξακολουθεί να θεωρείται εξαιρετικό παράδειγμα βιώσιμης μετατροπής κτιρίων. Ο Eiermann έγινε αργότερα ένας από τους πιο καταξιωμένους Γερμανούς αρχιτέκτονες της μεταπολεμικής περιόδου.



Διεύθυνση: Eiermannbau Auenstraße
11 99510 Apolda



Schulenburg House

Το αρχοντικό Schulenburg στη Gera είναι ένα από τα σημαντικότερα έργα του Henry van de Velde. Ο Βέλγος αρχιτέκτονας και σχεδιαστής ήταν ένας εξέχων εκφραστής του πρώιμου μοντερνισμού. Το σπίτι, που χτίστηκε μεταξύ 1913 και 1915 για την οικογένεια του τοπικού ιδιοκτήτη εργοστασίου Paul Schulenburg, σχεδιάστηκε ως Gesamtkunstwerk - ένα συνολικό έργο τέχνης. Ο Van de Velde ήταν υπεύθυνος όχι μόνο για την αρχιτεκτονική του κτιρίου αλλά και για τους εσωτερικούς χώρους και τους κήπους του. Αυτό το εντυπωσιακό σύνολο είναι ένα πρώιμο παράδειγμα της ιδέας του εκκολαπτόμενου μοντερνισμού για μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της τέχνης. Στοιχεία που αργότερα θα γίνουν αναπόσπαστο μέρος του σχεδιασμού του Bauhaus βρίσκονται ήδη εδώ.



Διεύθυνση: Henry-van-de-Velde-
Museum, Haus Schulenburg Strasse
des Friedens 120 07548 Gera





ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ ΣΤΗΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ

Στην τρίτη πολιτιστική διαδρομή της Πολιτιστικής κληρονομιάς στην βιομηχανική περιοχή περιλαμβάνονται δώδεκα πολιτιστικοί χώροι.



Kulturruhr

Η βιομηχανική και πολιτιστική κληρονομιά της περιοχής του Ρουρ είναι μοναδική - και υπήρξε από καιρό διεθνής πρωτοπόρος όσον αφορά τις δομικές αλλαγές. Το τμήμα βιομηχανικής κουλτούρας της Περιφερειακής Ένωσης του Ρουρ (RVR) παρουσιάζει τώρα και αντιπροσωπεύει τη διαδρομή του βιομηχανικού πολιτισμού παγκοσμίως, μέσω της στοχευμένης συνεργασίας και δικτύωσης, αλλά και των ανεξάρτητων έργων υψηλής εκτίμησης. Στο επίκεντρο της καταστατικής εντολής του RVR βρίσκεται η ευημερία της Μητρόπολης του Ρουρ - ως δικτυωτής, συντονιστής, πρωτοβουλίας, πάροχος υπηρεσιών ή χορηγός έργου.



Διεύθυνση: Kronprinzenstraße 6, 45128
Essen



The Kunstmuseum Bochum

Το Kunstmuseum Bochum σίγουρα προσφέρει διαφωτιστικές στιγμές τέχνης σε όλους τους λάτρεις της τέχνης –όχι μόνο τη νύχτα– όταν λάμπει στο μπλε φως της εγκατάστασης «Skyline» του Francois Morellet. Τα τελευταία χρόνια, ο διευθυντής του μουσείου Hans Günter Golinski προσπάθησε επίσης να βάλει το επίκεντρο της συλλογής υπό ένα ιδιαίτερο πρίσμα: Η τέχνη που αξίζει να θαυμάσουμε στο Μπόχουμ γίνεται ολοένα και πιο διεθνής. Στις εκθέσεις στο Kunstmuseum Bochum μπορεί να δει κανείς τέχνη από το Μεξικό, τη Χιλή, το Ισραήλ, την Κορέα ή την Κίνα, καθώς επίσης και έργα τέχνης διάσημων τοπικών καλλιτεχνών από τις δεκαετίες του 1960, του 1970 και του 1980 ή έργα που σχετίζονται με τα νέα μέσα.



Διεύθυνση: Kortumstr. 147 44777
Bochum



Museum Ostwall in Dortmund U

Στο Μουσείο Ostwall στο Dortmund U, θα βρείτε την έκθεση Fluxus and Happening, που θα σας οδηγήσει πίσω στο χρόνο σε έργα εξπρεσιονισμού. Θα συναντήσετε έργα των Wolf Vostell, Joseph Beuys και Dieter Roth καθώς και την τέχνη σύγχρονων καλλιτεχνών όπως η Anna και ο Bernhard Blume, ο Adrian Paci, ο Tobias Zielony και ο Mark Dion. Η συλλογή διαθέτει επίσης ένα διαδραστικό αρχείο εικόνων καθώς και έναν χώρο στον οποίο μπορείτε να ζήσετε την ηχητική τέχνη. Το καλύτερο χαρακτηριστικό: Εκτός από το ηχητικό έργο, έχετε μια μοναδική θέα της πόλης. Ο έκτος όροφος προσφέρει στο Μουσείο Ostwall, χώρο για προσωρινές εκθέσεις από διαφορετικές εποχές.



Διεύθυνση: Leonie-Reygers-Terrasse 44137 Dortmund



Schauspielhaus Bochum (Bochum Theater)

Το Schauspielhaus Bochum είναι ένα από τα πιο φημισμένα θέατρα στη Γερμανία. Όταν επισκέπτεστε αυτό το ίδρυμα, θα συναντήσετε ένα εξαιρετικό σύνολο, έργα σημαντικών σκηνοθετών και διατηρητέα αρχιτεκτονική από τη δεκαετία του 1950. Είτε στο Schauspielhaus, στο Kammerspiele ή στο Theatre Unten, μια πολύ ξεχωριστή θεατρική εμπειρία είναι εγγυημένη σε κάθε έναν από τους τρεις χώρους, 298 ημέρες το χρόνο!



Διεύθυνση: Schauspielhaus Bochum (Bochum Theater)
Königsallee 15 44789 Bochum



Theater Dortmund

Πέντε τμήματα, 70 παραγωγές ανά σεζόν, 750 παραστάσεις ανά σεζόν, 550 εργαζόμενοι, 250.000 θεατές ετησίως. Αυτό είναι το Dortmund Theatre στη Μητρόπολη του Ρουρ, μια από τις πιο παραγωγικές θεατρικές εταιρείες στη Γερμανία. Ανεξάρτητα από το αν προτιμάτε το κλασικό από το μοντέρνο θέατρο ή την όπερα παρά τις οπερέτες, τον μοντέρνο χορό έως το μπαλέτο, στο Ντόρτμουντ όλοι οι λάτρεις του θεάτρου θα πάρουν τα λεφτά τους. Το παιδικό και νεανικό θέατρο στο Ντόρτμουντ έχει επίσης ένα γεμάτο πρόγραμμα για την νέα γενιά. Παρεμπιπτόντως, είναι ένα από τα παλαιότερα θέατρα του είδους του και χαίρει εξαιρετικής φήμης.



Διεύθυνση: Theaterkarree 1-3 (ehem. Kuhstraße 12) 44137
Dortmund



Schlosstheater Moers

Το Moers στον Κάτω Ρήνο βρίσκεται δίπλα από την περιοχή του Ρουρ. Εδώ, το θέατρο είναι σταθερά κοινωνικά κριτικό και πειραματικό. Το Schlosstheater Moers, για παράδειγμα, έχει καθιερωθεί ως ένα από τα μικρότερα δημοτικά θέατρα στη Γερμανία και είναι έτσι ένα σταθερό στοιχείο στη σκηνή του θεάτρου. Αν ψάχνετε για ένα ζωντανό και αντισυμβατικό θέατρο, το Schlosstheater Moers θα πρέπει να βρίσκεται ψηλά στη λίστα σας.



Διεύθυνση: Kastell 6 47441 Moers



Eifel National Park

Νερό, δασικές εκτάσεις και άγρια ζωή – Το Εθνικό Πάρκο Eifel παρουσιάζει τη φύση στα καλύτερά της. Το 2004, η συγκομιδή φυσικών πόρων όπως ξυλεία και καλλιέργειες ολοκληρώθηκε στο πρώτο και μέχρι στιγμής μοναδικό εθνικό πάρκο της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας. Από τότε, το δάσος έχει επιστρέψει στην αρχική του κατάσταση, όπως ακριβώς θα εμφανιζόταν πριν από αιώνες. Ως αποτέλεσμα, πάνω από 2.300 απειλούμενα είδη ζώων και φυτών έχουν επανεγκατασταθεί στην περιοχή, καθιστώντας την έναν παράδεισο για τους θαυμαστές της φύσης στα καλύτερά της. Καλύπτοντας μια περιοχή περίπου 110 km², το εθνικό πάρκο προσφέρει στους επισκέπτες την ευκαιρία να ρίξουν μια ματιά στη ντροπαλή άγρια γάτα ή ίσως να ακούσουν το χαμηλών τόνων κάλεσμα του ελαφιού το φθινόπωρο ή το χτύπημα του σπάνιου μαύρου πελαργού.



Διεύθυνση: Urfseestraße 34 53937 Schleiden-Gemünd



Schwalm-Nette Nature Park

Το φυσικό πάρκο Schwalm-Nette στον Κάτω Ρήνο κυριαρχείται από νερό. Οι ποταμοί Schwalm, Rur, Niers και Nette, καθώς και τα τέλματα, οι λίμνες oxbow, οι υγράτοποι και οι λίμνες λατομείων παρέχουν όλα σημαντικούς οικοτόπους για ζώα και φυτά, για να μην αναφέρουμε τις υπέροχες περιοχές αναψυχής για τους επισκέπτες. Το έργο «Wasser.Blicke» (προβολές νερού) δημιουργήθηκε για να δείξει ορισμένα υδάτινα σώματα στα καλύτερα τους. Περίπου δύο δωδεκάδες σημαδεμένα σημεία θέασης δείχνουν στους επισκέπτες όπου μπορούν να θαυμάσουν ιδιαίτερα γραφική θέα. Αντί για πινακίδες, όμως, οι όψεις σημειώνονται με μπλε πινακίδες στο έδαφος για να μην χαλάσουν το τοπίο. Οι επισκέπτες που επιθυμούν να μάθουν περισσότερα για το φυσικό πάρκο μπορούν να έχουν πρόσβαση σε περισσότερες πληροφορίες στα σημεία παρατήρησης μέσω ενός κωδικού QR ή μέσω τηλεφώνου. Η κρυψώνα του πουλιού δίπλα στο Nette, για παράδειγμα, παρέχει πληροφορίες για τα πουλιά και οι επισκέπτες μπορούν ακόμη και να ακούσουν μια ηχογράφιση του καλέσματος τους - εάν δεν τύχει να την ακούσουν στη φύση.

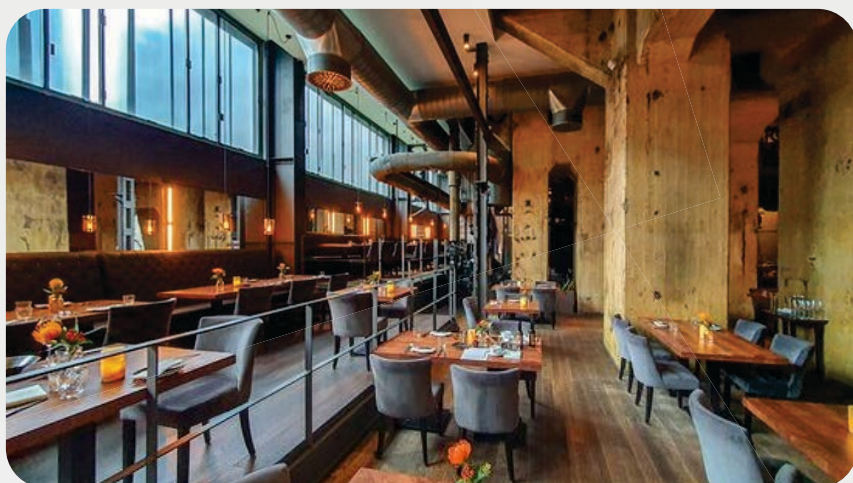


Διεύθυνση: Burgwall 4 41379 Brüggen



"Casino Zollverein" in Essen

Σήμερα, μπορείτε να απολαύσετε εξαιρετικό φαγητό σε μια ιστορική ατμόσφαιρα στην πρώην αίθουσα συμπύεσης στο Welterbe Zollverein της UNESCO στο Έσσεν. Εδώ και πάνω από 20 χρόνια υπάρχει η δυνατότητα να επιδοθείτε στην τοπική και εποχική κουζίνα. Η ομάδα έχει θέσει τον στόχο της να θέσει τάσεις και να ευχαριστήσει τους καλεσμένους της. Αυτό περιλαμβάνει μια επιλεγμένη λίστα κρασιών και τη χρήση τοπικών συστατικών, τα οποία είναι και τα δύο απίστευτα σημαντικά. Το καζίνο έχει ήδη λάβει πολλά βραβεία.



Διεύθυνση: Gelsenkirchener Straße 181 45309 Essen



Creativ-Quartier Fürst Leopold

Εδώ σας περιμένουν ήδη τέσσερα εστιατόρια, ένα καφέ και μια παγωταρία. Το Mezzomar σερβίρει ιταλική κουζίνα σε ατμόσφαιρα βιομηχανικής κληρονομιάς. Απολαύστε νόστιμα ισπανικά τάπας στο Dali, ενώ το Factory σερβίρει περισσότερο προς τα αμερικανικά μπιφτέκια, τα ψητά και τα κοκτέιλ. Το Cookie's Veggies φροντίζει για vegan και χορτοφαγική κουζίνα σε μια μοντέρνα ατμόσφαιρα. Απολαύστε μια ακουστική εκδοχή ή ακούστε τη συλλογή δίσκων στο Vinyl Café "Schwarzes Gold".



Διεύθυνση: Halterner Strasse 105 46284 Dorsten



"Pferdestall" Zeche Zollern

Το "Pferdestall" οφείλει το όνομά του στην προηγούμενη λειτουργία του κτιρίου - άλογα φυλάσσονταν εδώ καθώς και άλογα άμαξας και επόπτες από το Zollern Colliery. Σήμερα θα βρείτε ένα φιλόξενο εστιατόριο που σερβίρει βεστφαλική κουζίνα με διεθνείς επιρροές. Εάν ο καιρός είναι καλός, μπορείτε να καθίσετε έξω στην υπαίθρια μπιραρία και να θαυμάσετε τη θέα στα μεταλλευτικά κτίρια και τους δύο ελικοειδής πύργους.



Διεύθυνση: Grubenweg 5 44388 Dortmund-Bövinghausen



Ruhr Gastro UG

Το Malakow στο Carl Colliery πήρε το όνομά του από τον πύργο του ορυχείου. Οι πύργοι Malakoff είναι κολοσσιαία εμβλήματα της πρώιμης εκβιομηχάνισης και οι διάδοχοι των ξύλινων και χυτοσιδήρων πύργων. Το εστιατόριο διαθέτει μπιραρία και προσφέρει μικρά και μεγάλα γεύματα. Αλλά το αποκορύφωμα είναι το εστιατόριο Knüppelknifte. Το "Malakow" επαναφέρει έτσι την παράδοση Stockbrot (στριφτό ψωμί) με γλυκό ή αλμυρό τρόπο. Στη συνέχεια, ψήνεται το δικό σας Knifte (φέτες ψωμί) πάνω από τη φωτιά (απαιτείται κράτηση).



Διεύθυνση: Postfach 12 02 03 45438 Mülheim an der Ruhr





ΠΗΓΕΣ

FREEONTOUR



www.freeontour.com



editorial-office@freeontour.com



T: +49 (0) 75249999532



Fränkischen Weinland



www.fraenkisches-weinland.de



Fränkisches
Weinland
Tourismus

Schloss Homburg



www.schloss-homburg.de



schloss-homburg@obk.de



T: +49 (0) 229391010



Homburg



www.homburg.de



stadt@homburg.de



T: +49 (0) 68411010



Kreis- und Universitätsstadt
HOMBURG

Saarland



www.urlaub.saarland

T: +49 (0) 681927200



Saar Urwald



www.saar-urwald.de

redaktion@nabu-saar.de



Grand Tour of Modernism



www.grandtourofmodernism.com

grandtour@bauhaus100.de

T: +49 (0) 3643545495



IG Metall Berlin



www.igmetall-berlin.de

contact@igmetall-berlin.de

T: +49 (0) 30253870



Hufeisensiedlung



www.hufeisensiedlung.info

Berliner Philharmoniker



www.berliner-philharmoniker.de

T: +49 (0) 30254880



Berliner
Philharmoniker

Berlin



www.berlin.de



poststelle@seninnds.berlin.de



Phone: +49 (0) 30902230



Bauhaus Dessau



www.bauhaus-dessau.de



service@bauhaus-dessau.de



T: +49 (0) 3406508250

Bauhaus-Universität Weimar



www.uni-weimar.de

Bauhaus-
Universität
Weimar

Egapark Erfurt



www.egapark-erfurt.de



IBA Thüringen



www.iba-thueringen.de

IBA Thüringen

Haus Schulenburg Gera



www.haus-schulenburg-gera.de



kontakt@haus-schulenburg-gera.de



Phone: +49 (0) 365826410



Ruhr Tourismus



www.ruhr-tourismus.de



s.versteegen@ruhr-tourismus.de



T: +49 (0) 20889959118



Museum Bochum



www.bochum.de



museum@bochum.de



Dortmund



www.dortmund.de



buergerbuero@dortmund.de



T: +49 (0) 2315010000



Schauspielhaus Bochum



www.schauspielhausbochum.de



Email@schauspielhausbochum.de



T +49 (0) 23433330

Theater Dortmund



www.theaterdo.de



telefonverkauf@theaterdo.de



T: +49 (0) 2315027222



Schlosstheater Moers



www.schlosstheater-moers.de



kathrin.leneke@schlosstheater-moers.de



T: +49 (0) 28419493044



Nationalpark Eifel



www.nationalpark-eifel.de



info@nationalpark-eifel.de



T: +49 (0) 244495100



Schwalm-Nette Natur Park



www.npsn.de



info@npsn.de



T: +49 (0) 216281709408



Casino Zollverein



www.casino-zollverein.de



info@casino-zollverein.de



T +49 (0) 201830240



CreativQuartier Fürst Leopold

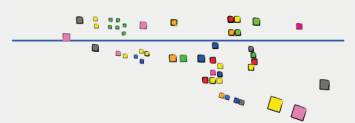


www.creativquartier-fuerst-leopold.de



T: +49 (0) 2362943040

CREATIVQUARTIER FÜRST LEOPOLD



Restaurant Pferdestall



www.restaurantpferdestall.de



[info @pferdestall.biz](mailto:info@pferdestall.biz)



T: +49 (0) 2316903236

RESTAURANT
Pferdestall
· Zeche Zollern ·



Malakow at Zeche Carl



www.zechecarl.de



gastronomie@zechecarl.de



T: +49 (0) 2018344422

malakow
Restaurant · Kneipe · Biergarten

Traditional German Food: What to Eat in Germany 2022



www.wildjunkt.com/traditional-german-food-what-to-eat-in-germany/




German Food

 [www.expatrio.com/living-germany/
german-culture/german-food](http://www.expatrio.com/living-germany/german-culture/german-food)


expatrio

10 Traditional German Drinks

 [www.insanelygoodrecipes.com/
german-drinks](http://www.insanelygoodrecipes.com/german-drinks)



12 Most Popular German Drinks & Beverages You Must Try In Germany

 [www.travel-boo.com/german-
drinks-you-must-try-in-germany](http://www.travel-boo.com/german-drinks-you-must-try-in-germany)







DIGITAL ROUTES

OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



Σκανάρετε το QR και μάθετε περισσότερα
για το πρόγραμμα DigitalRoutes@Culture





Αυτό το έγγραφο μπορεί να αντιγραφεί, να αναπαραχθεί ή να τροποποιηθεί σύμφωνα με τους παραπάνω κανόνες. Επιπλέον, πρέπει να αναφέρεται σαφώς η αναγνώριση των συντακτών του εγγράφου και όλων των ισχυόντων τμημάτων της ειδοποίησης πνευματικών δικαιωμάτων.

Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. © Πνευματικά Δικαιώματα 2022 DIGITALROUTES@CULTURE

